

What class is this?

— 這堂什麼課 —



跨領域美感教育  
卓越領航計畫

視

Vision

野

跨領域美感教育實例

Examples of Cross-Disciplinary Aesthetic Education

# 親

前言	02
唐吉訶德大戰風車	06
偶來說英語	16
就是愛英樂	26
結語	36



跨域美感的國際視野

## 國際視野 —— 我們能與世界共處！

### 國際視野只是看看全球時事新聞？

在臺灣，談起國際視野，大部分的人都認為是一種「好像」很重要的能力，但要說出如何才能「具備國際觀」似乎又是一大難題。趨勢專家大前研一曾定義國際視野的精髓是「知道世界發生什麼事，並對這些事有提出觀點的能力」，然而在全球化環境與資訊衝擊之下，草草瀏覽國際時事，從片面的文字中提取資訊...這些「補足國際視野」的行為反而逐漸與其核心內涵背道而馳。國際視野是一種對於世界多元社群的關懷能力，若此種關懷不能建立在「了解」與「同理心」之上，如何能走出臺灣、放眼世界呢？

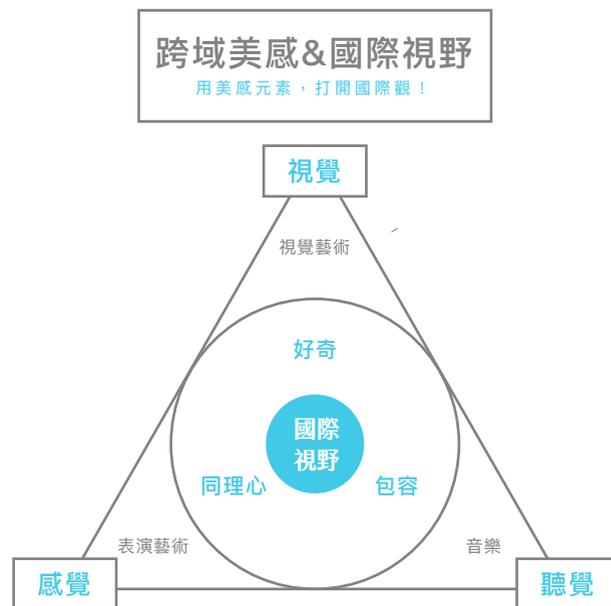
# International View

### 我們能與世界共處！

「人們因不理解而互相批判，因嘗試著去理解而互相尊重」，不管是本冊所涵蓋的「唐吉軻德大戰風車」、「偶來說英語」及「就是愛英樂」等教案，都將「理解」的權利交給孩子，期許他們在不同領域的教師引領下，跳脫對於文化的刻板印象，能理解不同、尊重差異，意識到世界的各個角落都與自己息息相關，並學習與世界共生。

## 跨域美感課程中的國際視野

國際視野並非用來衡量孩子知道多少外國文化的指標，而是鼓勵孩子能以好奇心探索世界，主動取得資訊，練習以「世界公民」的身份，帶著同理與包容的態度，思考人類共同面臨的議題。跨領域美感教育課程重視教育中的國際視野，藝術將屬於聽覺、視覺與感覺的美感元素融入課程中，打破社會與文化的隔膜，期許孩子在學習過程中能用更多元的視角看待世界。



### **CURIOSITY**

#### 好奇

對於不了解的議題或文化，問問「為什麼？」，所有的提問與疑惑，都是使自己接近答案的累積。

### **EMPATHY**

#### 同理心

同理心是「試著穿上別人的鞋子，走一英哩的路」，轉換角度，寬廣地思考。

### **INCLUSIVENESS**

#### 包容

由好奇與同理心延伸出的行為，能接受不同於自己的意見、想法和文化。

# 唐吉訶德 大戰 風車

## Case1

宜蘭縣中山國民小學

國小六年級：綜合領域、社會領域、語文領域、藝術與人文領域

習得內容：美的原理原則、文化體驗



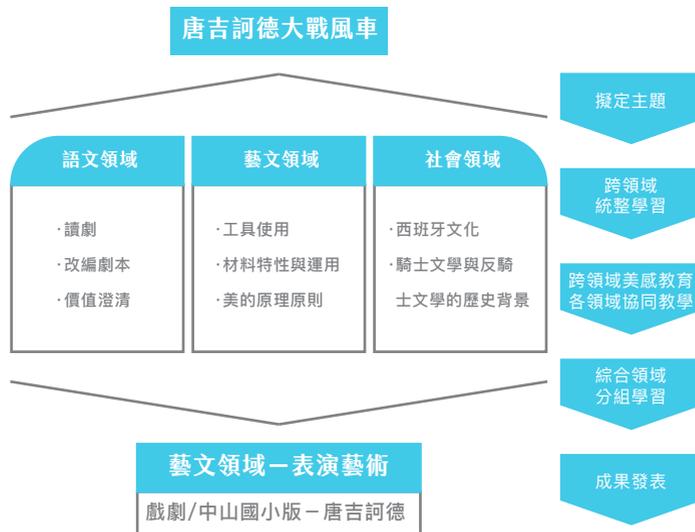
## 現實與夢想的抉擇

藉由一部看似荒誕不經的騎士故事〈唐吉軻德大戰風車〉，讓教師帶領著孩子們從讀劇、認識西班牙的騎士文化，進而製作道具、角色扮演，在藝術與學科交織的課程裡，思考自己面對夢想與現實，是任性抑或是堅持呢？

《唐吉軻德》是文學史上的經典作品，不僅代表歐洲騎士小說的開創先鋒，更值得令人省思的是理想與夢想的權衡。孩子們在實踐跨域美感課程中學會勇於挑戰的「唐吉軻德精神」。

# Courses

## 01 課程方案



## Class01~02

### 讀，諷刺騎士小說的史詩作品——唐吉軻德大戰風車

教學方法

PPT介紹

劇本導讀

價值澄清

獨劇練習

劇本改編

教師首先帶領孩子們讀唐吉軻德大戰風車的劇本，並在課堂上進行讀劇練習，並接著進行劇本改編，培養孩子們對於文句的想像力，也從劇本當中模擬角色的人格特質，間接理解角色行為背後的想法與動機。



◇劇本討論與選角

## Class03~04

### Chivalry騎士精神——西班牙與騎士文化

教學方法

PPT介紹

手作參與

協同教學

引領孩子們認識西班牙與中古歐洲的騎士及反騎士文化，看見多元的文化與深厚的歷史脈絡。在課堂上也能看到孩子們主動分享所學心得。

## 戲劇裡的 勇氣與挑戰

## Class05~12

### 轉吧！風車——風車與道具製作

教學方法

工具介紹

材料運用

創作構圖

創作體驗

實作評量

透過材質特性的介紹，教師將美的形式原理融入道具製作中，孩子們也能思考角色所需的服裝及道具，利用生活中可得的素材，製作出屬於角色的完美裝備，亦藉此培養對於生活常見事物的敏銳觀察力。



◇木工機器操作

## Class13~16

### 如果我是唐吉軻德...——中山版-唐吉軻德

教學方法

肢體開發

錄音體驗

排演練習

分組演練

戲劇發表

運用討論技巧分組擴編劇本，結合學校特色、學校生活，重新改編劇本，與畢業典禮結合，讓孩子們以舞台劇方式呈現，作為畢業典禮上的獻給學校與自己的畢業禮物。



◇正式表演

# Methods

## 02 如何跨域?

### 語文領域

以〈唐吉軻德大戰風車〉的劇本章節為跨域課程媒介，將不同形式的文本理解與書寫技巧納進課程活動中，並透過有步驟的規劃活動，培養孩子對於多元文化的探討，並運用語文能力表達自我，與他人溝通。

### 社會領域

藉由語文領域的讀劇活動，引導孩子融入角色背景，建立對於西班牙文化的認知架構，解析世界經典〈唐吉軻德〉一書出版的時間與空間脈絡，也帶著寬廣、尊重且具包容心的視野認識全球文化。

### 表演藝術

學習運用聲音與肢體表達，並對於戲劇元素（主旨、情節、對話、人物...等）進行認識，並能將議題融入劇本創作與舞台表演中，並運用生活中的美感進行創意實踐。

# Reflection

## 03 發現與反思

**Q：在此次課程設計中，不同領域的教師如何連結彼此？**

A：教師可藉由組織社群進行課程共備、議課與觀課，並固定舉行社群聚會，讓不同領域的教師能藉由對話精進教學。這次我們透過六年級級任老師在語文領域，以劇本導讀方式開始，接續讓社會、藝術領域的教師進行教學。

**Q：跨領域課程教學方式還能有什麼變化與創新？**

A：此次課程方案，我們打破了以往班級限制的教學模式，採用照任務實施分組教學或分組輪動教學，大大提升了學生的學習效率，而教師們能放下課程本位主義，激發出不同的教學方式，亦是跨領域課程中必要的合作方式。

# 偶來 說 英語

## Case2

臺中市信義國民小學

國小五年級：英語領域、藝術與人文領域

習得內容：藝術專題、集體發想與團體創作

## 偶來說英語



### 用皮影戲尬英語

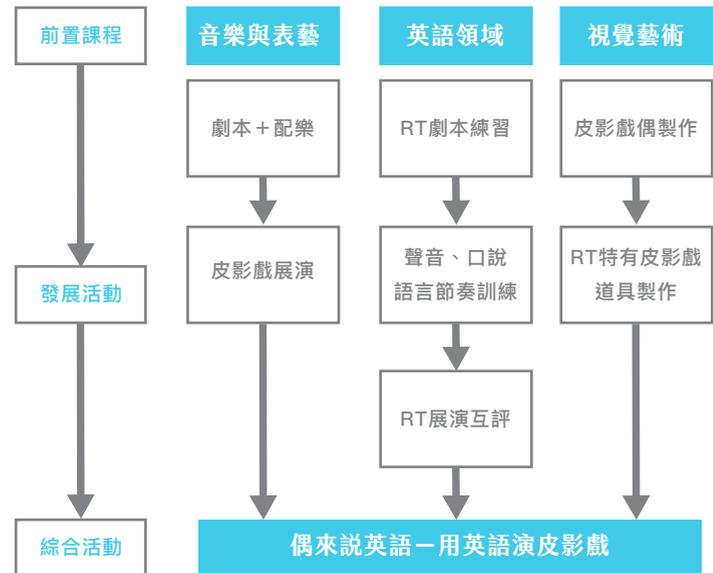
「偶來說英語」課程同時在英語與藝術與人文領域中進行，戲偶流暢的動作與身上精心製作的道具，伴隨而來的是孩子們勇敢唸出英語台詞的聲音... 跨域美感課程讓孩子們在皮影戲的製作與展演中，看見了文化與語言的多元樣貌。

引導孩子運用藝術與人文課程中所學各種美感策略，為英語課程中的RT劇本設計並製作道具，再加入配樂與皮影戲偶，展演出英語RT劇本的皮影戲劇。讓偶戲展演能與英語結合，透過偶戲展演方式，提供孩子展現藝文與語文素養的舞台。

注：RT (Reader Theater)指的是「讀者劇場」，是讓學生從練習講述故事、詩、笑話、劇本、演講或適當文本，直到能夠以流暢、有感情的閱讀方式來對觀眾表達的教學方式。

## 01 課程方案

### 課程方案架構



## Class06~07

### 光影偶的設計與製作 —— 偶來了

教學方法

PPT介紹

樂器演奏

多媒體教學

戲偶教學

指導孩子運用手作的戲偶進行動作練習，進而選擇適合劇本的音樂，並從音色與音量的變化中，呈現戲劇性效果，更能使用不同的樂器演奏配樂，教師也配合數位趨勢，提出利用多媒體資源進行配樂的錄製與演奏。

由「自己」  
出發的生命課程

## Class03~05

### RT讀者劇場 —— 偶們學英語

教學方法

朗讀練習

歌唱練習

角色融入

情感表現

引導孩子朗讀RT劇本中所擔任的角色台詞，並運用抑、揚、頓、挫，呈現台詞中的情緒。因此，孩子們也學會了在英語歌曲練習中，發現語言節奏的美感、韻律感與感情表現。



◇ 朗讀練習

## Class06~07

### 光影偶的設計與製作 —— 偶來了

教學方法

戲偶工藝

美感經驗

視覺藝術

活動實踐

分組活動

藉由教師講解五年級藝術與人文課程的皮影戲偶製作與工藝，瞭解製作光影偶的過程與方式，學習色彩配置與設計表現，並透過小組分工合作，共同完成戲偶、道具及景片草稿圖案。



◇ 皮影戲偶製作

## Class08

### 皮影戲劇場開始囉！ —— 偶來說英語

教學方法

皮影戲練習

成果發表

分享回饋

發揮團隊精神，在與同儕間共同討論語言節奏、配樂與音效後，演練多次的孩子們，終於在台上呈現了努力已久的成果，除了完成的喜悅與滿足感之外，也能彼此欣賞、給予回饋。



◇ 皮影戲排練

# Methods

## 02 如何跨域?

### 跨域的協同教學

#### 英語領域

RT劇本是課程核心，由英語教師在指導RT劇本朗讀後，進入藝術與人文課程中進行展演活動的協同教學與評量，在反覆練習中，給予孩子持續的英語環境，加成學習效果。

#### 藝術與人文（音樂、表演藝術）

以協同教學的方式，讓藝術與人文領域的教師能參與英語課程，在RT劇本練習中建立孩子對於聲音、節奏的認識，並應用藝術素材，以問題導向模式進行教學，讓孩子能在教師的引導下，自主探索、愉悅創作。

# Reflection

## 03 發現與反思

Q：「應用藝術素材之問題導向教學」是什麼？

A：指的是運用藝術概念或美感元素相關問題，作為學生引導與探究的主題，在學生理解問題、解決問題時，能發展出屬於自己的看法或解決方式，進而達成學習的目的。

Q：在跨域美感課程設計中，有什麼方法可以推行「協同教學」？

A：協同教學是讓教師打破傳統「一個人在教室中照本宣科」的方法之一，由不同教學專業的人在教育現場進行教學，能達到較好的學習成效。透過校本課程的推動有利於協同教學的進行，而提升教師的教學熱忱、鼓勵多元彈性的課程設計亦為推行協同教學的好方法。

就是  
愛英樂

## Case3

臺中市私立大明高級中學

高職一年級：英語領域、社會領域、藝術與人文領域

習得內容：跨域文化、美感活動



## 音樂地球村

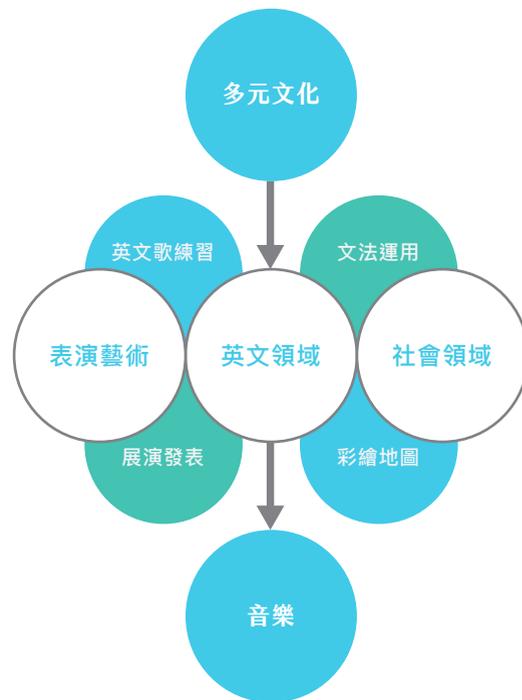
音樂是一種文化現象，相同的音符卻能隨著多元的民族脈動而奏出不同旋律。從英語、音樂到表演藝術，跨域美感課程「就是愛英樂」讓孩子聆聽不同的聲音，在音符中定義自己與世界的樣態，用知識與歡快的笑聲充滿教育現場。

以多元文化的概念為主軸，融合英文領域中的文法句型，呈現個人、全球的不同視野，而從不同國家中具有眾多風格的電影主題曲，讓孩子能一睹世界音樂的風貌與魅力，並延續至演出的內容中，不僅提升孩子語言學習的興趣，更培養了對於藝術的喜愛與涵養。

# Courses

## 01 課程方案

課程方案架構



## Class01~02

### 從個人延伸到世界 —— 發現差異~尊重與包容

教學方法

PPT教學

分組學習

團體競賽

教師使用PPT去介紹比較級和最高級句型，進而用比較級和最高級去比較個人、班級，進而延伸到比較各州內國家的差異。接著播放各國具有不同特色之音樂，讓孩子一探世界音樂的風貌。



◇ 學習單分享

## Class03~05

### A Whole New World —— 從電影看世界音樂

教學方法

PPT教學

影片引導

分組討論

學習單引導

分享回饋

簡介世界音樂的定義，並引導孩子聆賞五部著名的電影主題曲，透過觀賞MV精彩片段，讓孩子實際體會戲劇情節的張力，感受世界音樂的魅力，並能比較出各國音樂之特色。



◇ 寫出各國音樂風格特色

## Class06~07

### 彩繪我們的世界 —— 繞著地球跑~世界大不同

教學方法

地圖彩繪

英語練習

重點回顧

團隊合作

擷取電影片段，讓孩子再次感受音樂旋律與英文歌詞的融合美感。接著，全班分組代表各洲，彩繪地圖並比較各國差異，用比較級和最高級句型呈現在所繪的地圖上，孩子們可自由地表達心中想法，如欣賞自己與他人、分享團隊合作、自我省思等。



◇分組討論

## Class03~05

### 整個教室都是我們的舞台！ —— 表藝展演發表會

教學方法

展演發表

回饋單與問卷

分享回饋

各組上台簡介電影劇情及主題曲音樂特色，接著以歌唱、舞蹈、或音樂劇等方式發表呈現，並藉由學習回饋單表達內心感受、分享小組合作的感想及自我省思。



◇淚光閃閃~手語歌唱表演

# Methods

## 02 如何跨域?

### 跨域美感課程的推廣

#### 英語領域

將文法結構練習融入孩子們喜愛的電影主題曲中，除了引起動機、連結生活之外，也能帶領孩子在學習過程中將英語口說融入日常會話，進而與他人分享心得與所學。

#### 藝術與人文（音樂、表演藝術）

藉由電影主題曲的介紹，讓孩子們認識世界音樂，並透過練習朗誦英文歌詞體會歌詞含意與意境。最後引導孩子運用創意及想像力實際將電影情境用多元方式展現，更能感受各國不同的文化藝術內涵，透過英文簡述各組表現，提升英語能力並增強藝術涵養。

# Reflection

## 03 發現與反思

Q：校方還可以如何推廣跨領域美感課程？

A：可以積極計畫辦理跨領域美感教育講座，讓全校教師們了解校內所進行的相關課程內容，成立跨領域團隊，讓其他老師們願意參與投入，共同為跨領域美感教育而努力。並達到更好的教學成效！

Q：跨領域美感的課程合作中，還有什麼資源是我們可以運用的？

A：未來希望課程可以融合社區資源，因為我們認為實施美感教育，應該讓美從自己的文化中生長出來，在放眼國際時，不妨回到各個社區探索屬於自己的文化與特色，美感僅有差異，並無高低之分，任何美好的感受都飽含了美感素養。

跨域美感的國際視野

## 認識多元文化，打開孩子的世界觀！

曾獲Super教師獎的林彥佑曾說：「臺灣是圓心，國際認知是半徑，當半徑越大，所拓展的國際視野就越大」，在孩子的成長過程中，「國際視野」能讓孩子打開眼界，認同自己是世界的一份子。從臺灣出發、培養國際視野不是一門特定學科，卻是不可輕視的重要議題。跨域美感課程運用兼容性強大的藝術領域特質，打造一支多面向的「望眼鏡」，以寬廣多元的角度看臺灣與國際，引導孩子思考世界共存的問題，藉由實踐、豐富自己的生命歷程。

與世界共處  
打開美感視野  
豐富自我生命歷程

這堂什麼課？跨領域美感教育實例 — 國際視野

出版者 教育部

發行人 潘文忠

總策劃 鄭淵全

主編 趙惠玲、黃純敏

副主編 林小玉、李其昌、高震峰、莊敏仁、陳韻文、陳淳迪

教案作者 跨域美感教育計畫合作學校

文字編輯 美感細胞 黃馨 何富菁

美術編輯 美感細胞 張文瑄

封面設計 美感細胞 張文瑄

內容校正 林芸安、黃楚雯、黃宥嘉、張芝榕、朱卿鋒、吳宥徵、邱鈴惠、  
劉宣佑、陳翊嫻、林昕怡、張惠嵐、黃天逸、葉上民

發行地址 100臺北市中正區中山南路5號

聯絡電話 02-7736-6345

國立臺灣師範大學

106臺北市和平東路一段162號

02-7734-3058

跨領域美感教育計畫 <https://www.inarts.edu.tw/>

2019年09月 / 初版

版權所有 翻印必究